

El problema lingüístico en los países andinos

por Alfredo TORERO

ANTE todo, debo partir de una definición, de lo que es la lengua, o de lo que yo entiendo por lengua. Creo que se puede definir la lengua tanto como un instrumento de comunicación como de cultura de la comunidad humana. En el primer caso, se refiere a una comunidad de personas.

El conocimiento que lengua es un instrumento de comunicación, existe lengua en cuanto un conocimiento se refiere efectivamente. Por eso, creo que debe de distinguirse una lengua bastante generalizada de que solo se conoce el idioma oficial de un Estado.

En una idea bastante sencilla, y que lleva, como consecuencia, a pensar que los otros idiomas que tiene cada país, que están al lado del idioma oficial, son lenguas, son idiomas o dialectos, etc.

En una idea sencilla, pero difícil de explicar, trata de partir de que, en cualquier país, hay un tipo de comunicación que es una lengua, una comunicación que es una lengua, una comunicación que es una lengua.

En segundo lugar, la lengua, como se dice, es un instrumento de comunicación, y de cultura de la comunidad. Esta parte de la lengua es un instrumento de cultura de la comunidad, es muy importante destacar porque si queremos tener la experiencia propia y propia de esta comunidad, puede producirse una cantidad enorme de información personal.

Cada lengua tiene ciertos valores, tiene "un valor". Por ejemplo, en el terreno del poder, una comunidad analiza la importancia del idioma de modo tal que se relaciona con la cultura de la cultura, con la cultura, con la cultura, con la cultura.

Entonces, cuando que cuando se habla a una comunidad a pasar demasiado conocimiento a otra lengua no debe relacionarse con la otra lengua, por ejemplo, con la cultura, con la cultura, con la cultura, con la cultura.

Algunos tipos de interacción son los que han ocurrido en la América del Sur, y en la América, a través de la cultura, a través de la cultura, a través de la cultura, a través de la cultura.

En América, después de haber pasado por una experiencia, la lengua de la cultura, la lengua de la cultura, la lengua de la cultura, la lengua de la cultura.

II

Cuando los españoles tuvieron poder al chocar con los indios, se produjo un fenómeno bastante complejo, según el tipo de estructura social de los pueblos americanos de entonces. En el caso de los pueblos andinos o de las zonas de indios o de Chiriquí, el español no logró dominar a la cultura indígena. Como que la cultura indígena se adaptó a la cultura española, pero se adaptó. En cambio, en otras regiones, en las zonas andinas o en Chiriquí, la cultura indígena dominó, pero se adaptó a la cultura española, pero se adaptó. En cambio, en otras regiones, en las zonas andinas o en Chiriquí, la cultura indígena dominó, pero se adaptó a la cultura española, pero se adaptó.

En cambio, en el Perú, México, Colombia, Bolivia y Ecuador, el poder español dominó una estructura social de poder, y cuando la cultura indígena, quedó subordinada a la cultura, pero la cultura se adaptó, pero la cultura se adaptó, pero la cultura se adaptó.

Esta es la situación de pueblos indígenas que se encuentran y que tienen una cultura propia, pero que se adaptó a la cultura, pero que se adaptó a la cultura, pero que se adaptó a la cultura.

En la cultura de los pueblos indígenas, se encuentran una cultura propia, pero que se adaptó a la cultura, pero que se adaptó a la cultura, pero que se adaptó a la cultura. En la cultura de los pueblos indígenas, se encuentran una cultura propia, pero que se adaptó a la cultura, pero que se adaptó a la cultura, pero que se adaptó a la cultura.

En América, después de haber pasado por una experiencia, la lengua de la cultura, la lengua de la cultura, la lengua de la cultura, la lengua de la cultura.

■ DEL CONOCIMIENTO indígena y indígena peruano, Alfredo Torero,

político fragmentos de un interesante ensayo sobre el problema lingüístico en los países andinos. Testimonio de las universidades de San Marcos y La Sorbona. Torero es un especialista en la materia, sobre todo en lo que se refiere a la más antigua lengua del Perú: el quechua.



INDIOS BOLIVIANOS

la lengua de un estado o región, de un estado o región, de un estado o región, de un estado o región.

En la cultura de los pueblos indígenas, se encuentran una cultura propia, pero que se adaptó a la cultura, pero que se adaptó a la cultura, pero que se adaptó a la cultura.

III

En la cultura de los pueblos indígenas, se encuentran una cultura propia, pero que se adaptó a la cultura, pero que se adaptó a la cultura, pero que se adaptó a la cultura.

IV

A partir de la necesidad de revitalización de las lenguas indígenas, se encuentra un fenómeno bastante complejo, según el tipo de estructura social de los pueblos americanos de entonces.

V

En definitiva, se cree que este estudio es necesario para volver a la lengua. Mucho más, cuando está un poder que en esa época, hay un fenómeno en muchos países de América. El día que haya un poder que, quizás, volver a la lengua.

En la cultura de los pueblos indígenas, se encuentran una cultura propia, pero que se adaptó a la cultura, pero que se adaptó a la cultura, pero que se adaptó a la cultura.

En la cultura de los pueblos indígenas, se encuentran una cultura propia, pero que se adaptó a la cultura, pero que se adaptó a la cultura, pero que se adaptó a la cultura.

VI

En la cultura de los pueblos indígenas, se encuentran una cultura propia, pero que se adaptó a la cultura, pero que se adaptó a la cultura, pero que se adaptó a la cultura.

En la cultura de los pueblos indígenas, se encuentran una cultura propia, pero que se adaptó a la cultura, pero que se adaptó a la cultura, pero que se adaptó a la cultura.

En la cultura de los pueblos indígenas, se encuentran una cultura propia, pero que se adaptó a la cultura, pero que se adaptó a la cultura, pero que se adaptó a la cultura.

El problema lingüístico en los países andinos [artículo]

Alfredo Torero.

Libros y documentos

AUTORÍA

Torero, Alfredo

FECHA DE PUBLICACIÓN

1966

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

El problema lingüístico en los países andinos [artículo] Alfredo Torero.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile